

---

## "X (time) ago" not fully translated (mes)

Posted by thepisu - 2007/09/06 14:17

---

File components\com\_fireboard\template\default\message.php, end of line 166:

```
time , time() + ($fbConfig * 3600)); ?> ago
```

The result is text like this: "9 Minutis ago", where "Minuti" is the italian word for "Minutes" (I'm pasting translation row), "s" is the way to do plurals, but only in English, and "ago" is untranslated English word....

```
DEFINE('_FB_DATE_MINUTE', 'Minuti');
```

This is a small thing, but can be so annoying... There is the need to add some other strings to translate, like: `_FB_DATE_YEARS`, `_FB_DATE_MONTHS`, `_FB_DATE_WEEKS`, `_FB_DATE_DAYS`, `_FB_DATE_HOURS`, `_FB_DATE_MINUTE` (for plurals), and: `_FB_DATE_AGO` (for "ago" translation).  
[http://www.bestofjoomla.com/images/fbfiles/images/time\\_ago\\_not\\_translated.jpg](http://www.bestofjoomla.com/images/fbfiles/images/time_ago_not_translated.jpg)

---

## Re:"X (time) ago" not fully translated (

Posted by valafar - 2007/09/07 16:26

---

In attach there's the fix patch. Only for italian Language.

[http://www.bestofjoomla.com/images/fbfiles/files/Time\\_patch\\_only\\_Italian.zip](http://www.bestofjoomla.com/images/fbfiles/files/Time_patch_only_Italian.zip)

see details here

---

---

## Re:"X (time) ago" not fully translated (mes

Posted by rbuelund - 2007/09/08 14:15

---

Is there any work in progress for a general solution on this problem. Pretty annoying in danish to :( - but still - a great component :)

---

---

## Re:

Posted by valafar - 2007/09/08 16:37

---

rbuelund wrote:

Is there any work in progress for a general solution on this problem. Pretty annoying in danish to :( - but still - a great component :)

You can:

1. download the italian fix patch
2. delete the italian traslation
3. add this code in your language file

```
// Time Bug 1.0.3
```

```
DEFINE('_FB_DATE_YEARS', 'Your traslation of Years');  
DEFINE('_FB_DATE_MONTHS', 'Your traslation of Months');  
DEFINE('_FB_DATE_WEEKS', 'Your traslation of Weeks');  
DEFINE('_FB_DATE_DAYS', 'Your traslation of Days');  
DEFINE('_FB_DATE_HOURS', 'Your traslation of Hours');  
DEFINE('_FB_DATE_MINUTES', 'Your traslation of Minutes');  
DEFINE('_FB_AGO', 'Your traslation of ago');
```

4. add this code in administrator/components/com\_fireboard/language/english.php

```
// Time Bug 1.0.3
```

```
DEFINE('_FB_DATE_YEARS', 'Years');  
DEFINE('_FB_DATE_MONTHS', 'Months');  
DEFINE('_FB_DATE_WEEKS', 'Weeks');  
DEFINE('_FB_DATE_DAYS', 'Days');
```

---

```
DEFINE('_FB_DATE_HOURS', 'Hours');
DEFINE('_FB_DATE_MINUTES', 'Minutes');
DEFINE('_FB_AGO', 'ago');
```

The bug will fix

=====

**Re:**

Posted by rbuelund - 2007/09/08 16:46

---

Thank you

=====

**Re:**

Posted by thepisu - 2007/09/08 17:50

---

There is any developer reading? Could this be integrated in the next release?

=====

**Re:**

Posted by mikeho1980 - 2007/09/08 20:11

---

Read this

[http://www.bestofjoomla.com/component/option,com\\_fireboard/Itemid,38/func,view/catid,69/id,17567/#17567](http://www.bestofjoomla.com/component/option,com_fireboard/Itemid,38/func,view/catid,69/id,17567/#17567)

=====